Békéscsaba Megyei Jogú Város
Szlovák Kisebbségi Önkormányzata
5600 Békéscsaba, Szabadság tér 11-17.

Ikt.sz.: …./2008.

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: Békéscsaba Megyei Jogú Város Szlovák Kisebbségi Önkormányzata 2008. január 14-én 15.00 órától megtartott ülésén.

Helye: Békéscsabai Megyei Jogú Város Szlovák Kisebbségi Önkormányzatának székhelye, Békéscsaba, Szabadság tér 11-17. a III. emeleti irodában

Jelen vannak : Ando György elnök
Dr. Csicsely Ilona elnökhelyettes
Krajcsovics Hajnalka képviselő
Lászik Mihály képviselő

Békéscsaba Megyei Jogú Város
Polgármesteri Hivatala részéről:

Dr. Bacsáné Kutyej Bozsena nemzetiségi referens

Továbbá:

Kesjár Ilona jegyzőkönyvvezető

Ando György elnök: Köszöntötte a megjelenteket a Szlovák Kisebbségi Önkormányzat 2008. évi első ülésén.

Bejelentette, hogy Ocsovszki Ildikó képviselő jelezte, hogy munkahelyi elfoglaltsága miatt a mai ülésen nem tud részt venni.

Megállapította, hogy az ülésen 4 képviselő jelen van, így határozatképesek.

Kérte a képviselőket fogadják el, hogy a mai ülésről készülő jegyzőkönyv aláírója:
Ando György elnök, a jegyzőkönyv hitelesítője: Krajcsovics Hajnalka képviselő, a jegyzőkönyvvezetője pedig: Kesjár Ilona kisebbségi ügyintéző legyen.

A képviselők 4 igen szavazattal elfogadták a jegyzőkönyv aláírójának, hitelesítőjének valamint a jegyzőkönyvvezetőjének személyét.

Felolvasta az ülés napirendi pontjait.

Kérte a képviselőket, amennyiben az ülés napirendi pontjait elfogadják, szavazzanak.

A képviselők a napirendi pontokat 4 igen szavazattal elfogadták a következőképpen:

N A P I R E N D :

1./ Beszámoló az eltelt időszak eseményeiről
Előadók: képviselők

2./ BMJV Önkormányzatának 2008. évi költségvetés rendelettervezetének első olvasata
Előadó: Ando György elnök

3./ BMJV Önkormányzat Közgyűlésével kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata
Előadó: Ando György elnök

4./ B e j e l e n t é s e k

Napirend tárgya: **Beszámoló az eltelt időszak eseményeiről**

Dr. Csicsely Ilona elnökhelyettes: Az eltelt időszak eseményei között megemlítette a decemberben megrendezésre került Kisebbségi Nap-i ünnepséget. Nagyon szép, színvonalas műsor volt, egyet sérelmezett, hogy Köles István alpolgármester ünnepi köszöntője sok emberben rossz érzéseket váltott ki, amikor is a kisebbségeket egy salátástálhoz hasonlította, nem ilyen fajta köszöntőhöz szoktak.
Elmondta még, hogy az ünnepség utáni fogadás is szépen lezajlott.

Lászik Mihály képviselő: Elmondta, hogy részt vett az Országos Szlovák Önkormányzat Oktatási Bizottságának ülésén, melyben pályázatok elbírálása is szerepelt a napirendi pontok között. Bejelentette, hogy a beérkezett pályázatok értékelése alapján, Czégény Mária lett a Békéscsabai Módszertani Központ igazgatója.
Elmondta még, hogy a Csabai Szlovákok Szervezete és a Szlovák Kisebbségi Önkormányzat közösen, újévkor köszöntötte egy kis ünnepség keretén belül azokat a csabai polgárokat, akik sokat tettek, tesznek a szlovákságért, részt vesznek aktívan a szlovákság munkájában.

Napirend tárgya: **BMJV Önkormányzatának 2008. évi költségvetés rendelet tervezetének első olvasata**

Ando György elnök: Tájékoztatásul elmondta, hogy a 2008. évi költségvetés rendelet tervezetének első olvasatában a kisebbségi önkormányzatokra vonatkozóan a tavalyi számadatok szerepelnek.

Az anyagot közösen áttekintették.

Kérte a képviselőket, amennyiben a 2008. évi költségvetés rendelet tervezetének első olvasatában, a kisebbségi önkormányzatokra vonatkozóan felsoroltakkal egyetértenek, szavazzanak.

A képviselők 4 igen szavazattal a következő határozatot hozták:

1/2008. /I.14./ Szlovák Kisebbségi Önkormányzat sz.

H A T Á R O Z A T

Békéscsaba Megyei Jogú Város Szlovák Kisebbségi Önkormányzata **elfogadta** - a 2008. évi költségvetési törvény 5. pontjában szereplő kisebbségi önkormányzatokat érintő szabályozás alapján, mely 2008. évre vonatkozóan változó finanszírozást vezet be - **a 2008. évi költségvetési rendelet tervezetének első olvasatát a kisebbségi önkormányzatra vonatkozóan a következők szerint:**

Szlovák Kisebbségi Önkormányzat:

Bevételek:

- helyi önkormányzati támogatás:	5.122.000,- Ft
- állami támogatás:	555.000,- Ft
összesen:	**5.677.000,- Ft**

Kiadás:

- személyi juttatások:	2.980.000,- Ft
- járulékok:	864.000,- Ft
- dologi kiadások:	583.000,- Ft
- támogatási kölcsön törlesztése	1.250.000,- Ft
összesen:	**5.677.000,- Ft**

Békéscsabai Szlovák Tájház:

Bevételek:

- kisebbségi önkormányzati támogatás + saját bevétel:	467.000,- Ft
összesen:	**467.000,- Ft**

Kiadás:

- személyi juttatások:	200.000,- Ft
- járulékok:	64.000,- Ft

- dologi kiadások:	203.000,- Ft
összesen:	**467.000,- Ft**

Felelős: **Ando György elnök**
Határidő: **2008. január 14.**

Napirend tárgya: **BMJV Önkormányzat Közgyűlésével kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata**

Ando György elnök: Elmondta az együttműködési megállapodással kapcsolatban, hogy az abban foglaltakban változás nem történt, csak az időpontok kerültek javításra.

Kérte a képviselőket, amennyiben az együttműködési megállapodás aláírásával egyetértenek, szavazzanak.

A képviselők 4 igen szavazattal a következő határozatot hozták:

2/2008. (I.14.) Szlovák Kisebbségi Önkormányzat sz.

H A T Á R O Z A T

Békéscsaba Megyei Jogú Város Szlovák Kisebbségi Önkormányzata
Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlésével
kötendő együttműködési megállapodást megtárgyalta és azt elfogadta.
Ezzel egyidejűleg felhatalmazzák Ando György elnököt az
együttműködési megállapodás aláírására.

Felelős: **Ando György elnök**
Határidő: **2008. január 14.**

Napirend tárgya: **B e j e l e n t é s e k**

Ando György elnök: Elmondta, hogy érkezett egy levél az Országos Szlovák Önkormányzattól, melyhez egy kérdőívet mellékeltek a szlovák nyelv tanulásával kapcsolatban.

A kérdőív elkészítésével megbízták Lászik Mihály képviselő urat.

Más:

A városi honlapon megjelenő szlovák oldallal kapcsolatban tájékoztatásul elmondta, hogy az anyagot elkészítették, még Dr. Csicsely Ilona elnökhelyettes egy-két javítást eszközöl, majd felkerülhet az anyag a honlapra.

Más:

Tájékoztatásul elmondta, hogy a kisebbségi önkormányzatok elnökeinek a Közigazgatási Hivatal küldött egy tájékoztatót a központi költségvetéssel kapcsolatban, mivel a támogatás 2008. évtől megváltozott.

Más:

A Csaba TV-ben sugárzott szlovák nyelvű hírekkel kapcsolatban elmondta, hogy kéri a képviselőtársait gondolkozzanak bemondón, mivel Strbik Anikó mégsem vállalja a munkát január 1-től. A csabai emberek várják viszont a híreket.

Más:

Tájékoztatásul elmondta, hogy Süli János főkonzul úr január 16-án rendezi meg a szokásos újév köszöntő rendezvényét.

Lászik Mihály képviselő: Javasolta, hogy gondolják át annak lehetőségét is, hogy az előző évekhez hasonlóan, tovább folytatódjon a Csabai Mérleg ingyenes újságban a szlovák oldal szerkesztése is. Úgy érzi jó kezdeményezés volt, várják a csabai emberek.

Ando György elnök: Tájékoztatásul elmondta, hogy a Kisebbségek Napi rendezvény kapcsán felmerültek költségek, úgy mint:

-	virágcsokor	2.740,- Ft
-	ajándék	5.093,- Ft
-	mappa készítés	16.800,- Ft
-	virágcsokor	8.000,- Ft
-	vacsora	46.220,- Ft

Kérte a képviselőket, amennyiben a felmerült költségek kifizetésével egyetértenek, szavazzanak.

A képviselők 4 igen szavazattal a következő határozatot hozták:

3/2008. (I.14.) Szlovák Kisebbségi Önkormányzat sz.

H A T Á R O Z A T

Békéscsaba Megyei Jogú Város Szlovák Kisebbségi Önkormányzata **elfogadta a 2007. decemberében megrendezésre került Kisebbségek Napi ünnepség kapcsán felmerült költségek kifizetését,** a következők szerint:

-	virágcsokor	2.740,- Ft
-	ajándék	5.093,- Ft
-	mappa készítés	16.800,- Ft
-	virágcsokor	8.000,- Ft
-	vacsora	46.220,- Ft

Felelős: Ando György elnök
Határidő: 2008. január 14.
Forrás: 2007. évi költségvetésük

Ando György elnök: Kérte a képviselőket, hogy határozatban fogadják el a Ľudové noviny szlovák újság 2008. évi előfizetése kapcsán felmerült: 139.104,- Ft költség kifizetését.

A képviselők 4 igen szavazattal a következő határozatot hozták:

4/2008. (I.14.) Szlovák Kisebbségi Önkormányzat sz.

H A T Á R O Z A T

Békéscsaba Megyei Jogú Város Szlovák Kisebbségi Önkormányzata **elfogadta a Ľudové noviny szlovák újság 2008. évi előfizetése kapcsán felmerült: 139.104,- Ft költség kifizetését.**

Felelős: Ando György elnök
Határidő: 2008. január 14.
Forrás: 2007. évi költségvetésük

Ando György elnök: Kérte a képviselőket, hogy határozatban fogadják el a IV. negyedéves előirányzat módosítását az 1. sz. melléklet szerint.

A képviselők 4 igen szavazattal a következő határozatot hozták:

5/2008. (I.14.) Szlovák Kisebbségi Önkormányzat sz.

H A T Á R O Z A T

Békéscsaba Megyei Jogú Város Szlovák Kisebbségi Önkormányzata
elfogadta a IV. negyedévi előirányzat módosítását az 1. sz. melléklet szerint.

Felelős: Herczegfalvi Gáborné pénzügyi ügyintéző
Határidő: 2008. január 14.

Ando György elnök: Kérte a képviselőket, hogy határozatban fogadják el a 2007. év végi előirányzat módosítását az 2. sz. melléklet szerint.

A képviselők 4 igen szavazattal a következő határozatot hozták:

6/2008. (I.14.) Szlovák Kisebbségi Önkormányzat sz.

H A T Á R O Z A T

Békéscsaba Megyei Jogú Város Szlovák Kisebbségi Önkormányzata
elfogadta a 2007. év végi előirányzat módosítást az 2. sz. melléklet szerint.

Felelős: Herczegfalvi Gáborné pénzügyi ügyintéző
Határidő: 2008. január 14.

Ando György elnök: Az ülést bezárta 16.00 órakor.

K.m.f

Ando György
elnök

Krajcsovics Hajnalka
jkv.hitelesítő

Kesjár Ilona
jkv.vezető